

Distr.: General  
2 April 2007  
Arabic  
Original: English



## رسالة مؤرخة ٣١ آذار/مارس ٢٠٠٧ موجهة إلى رئيس مجلس الأمن من الممثل الدائم لغانا لدى الأمم المتحدة

بصفتي ممثل الرئيس الحالي للاتحاد الأفريقي، أتشرف بأن أحيل طيه بياننا بشأن الحالة في كوت ديفوار اعتمده مجلس السلام والأمن التابع للاتحاد الأفريقي في اجتماعه الرابع والسبعين المعقود في أديس أبابا يوم ٢٩ آذار/مارس ٢٠٠٧ (انظر المرفق). وأرجو ممتنا تعميم نص هذه الرسالة ومرفقها باعتبارهما وثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) نانا إفاه-أبنتغ  
الممثل الدائم لغانا لدى الأمم المتحدة  
ممثل الرئيس الحالي للاتحاد الأفريقي



مرفق الرسالة المؤرخة ٣١ آذار/مارس ٢٠٠٧ الموجهة إلى رئيس مجلس الأمن  
من الممثل الدائم لغانا لدى الأمم المتحدة

[الأصل: بالانكليزية والفرنسية]

بيان بشأن الحالة في كوت ديفوار صادر عن الاجتماع الرابع والسبعين لمجلس  
السلام والأمن التابع للاتحاد الأفريقي

اعتمد مجلس السلام والأمن التابع للاتحاد الأفريقي، في اجتماعه الرابع والسبعين  
المعقد يوم ٢٩ آذار/مارس ٢٠٠٧، القرار التالي بشأن الحالة في كوت ديفوار:  
إن المجلس،

١ - يشير إلى بيانه PSC/PR/Comm.2 (LXXXIII) الذي اعتمد في ١٩ آذار/مارس  
٢٠٠٧ والذي قرر فيه، من جملة أمور أخرى، أن يؤيد تأييدا كاملا اتفاق واغادوغو  
السياسي المؤرخ ٤ آذار/مارس ٢٠٠٧؛

٢ - يرحب بالتوقيع، في ٢٦ آذار/مارس ٢٠٠٧، على الاتفاق الإضافي بين  
الرئيس لوران غباغبو وغيوم سورو، الأمين العام للقوى الجديدة، وذلك بتيسير من الرئيس  
بليز كومباوريه رئيس بوركينا فاسو، الرئيس الحالي للجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا،  
والذي بموجبه قرر الطرفان الموقعان تعيين غيوم سورو بوصفه رئيس الوزراء الجديد. ويكرر  
المجلس كذلك تأكيد تقديره للجهود التي يبذلها الرئيس بليز كومباوريه لكي تُكَلَّل عملية  
السلام والمصالحة في كوت ديفوار بالنجاح؛

٣ - يقرر أن يؤيد الاتفاق الإضافي وكذلك تعيين غيوم سورو رئيسا للوزراء؛

٤ - يثني على رئيس الوزراء شارل كونان باني، المنتهية ولايته، لجهوده  
التي لم تعرف الكلل حتى يتسنى لعملية السلام والمصالحة في كوت ديفوار أن تكلل  
بالنجاح؛

٥ - يحيط علما بالبيان الرئاسي بشأن كوت ديفوار الذي اعتمدته مجلس الأمن  
التابع للأمم المتحدة في ٢٨ آذار/مارس ٢٠٠٧، والذي أحاط فيه المجلس علما بتوصيات  
الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا والاتحاد الأفريقي، وأيد اتفاق واغادوغو السياسي،  
وأحاط علما باتفاق الأطراف على الترتيبات المؤسسية اللازمة وأعرب عن تأييده لتعيين  
غيوم سورو رئيسا للوزراء؛

٦ - يدعو مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة إلى تأييد هذا القرار واتخاذ جميع التدابير اللازمة، بما في ذلك اعتماد قرار جديد، لمساعدة الأطراف الإيفوارية في المحافظة على الزخم الذي ولّده اتفاق واغادوغو السياسي والاتفاق الإضافي قصد تمكينها من اختتام عملية السلام والمصالحة في كوت ديفوار بنجاح، مما يفضي إلى إجراء انتخابات حرة ومفتوحة وشفافة وديمقراطية؛

٧ - يقرر إبقاء المسألة قيد نظره.

---